



**Beschlussniederschrift des  
GEMEINDERATES**

**Verbale di deliberazione del  
CONSIGLIO COMUNALE**

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

**6****24.01.2019****20:00**

Gegenstand	Oggetto
<b>Erste Änderung der Verordnung betreffend die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)</b>	<b>Prima modifica del regolamento riguardante l'imposta municipale immobiliare (IMI)</b>

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio Comunale

	Entsch. abwesend assente giust.	Unentsch. abwesend assente ingiust.		Entsch. abwesend assente giust.	Unentsch. abwesend assente ingiust.
TRAFIOIER Peter Paul			BERNHARD Armin		
EBERHÖFER Romina	X		GUNSCH Monika		
HAUSER Andreas			HAUSER Heiko		
INNERHOFER Martha			KOFLER Franz	X	
LINGG Edwin	X		RUEPP Ulrich		
SCHWARZ Christian			STECHEER Brigitta		
STOCKER Mirko			STOCKER Rudolf		
TRAFIOIER Pia	X				

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il segretario comunale

**Dr.MESSMER Christian**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

**TRAFIOIER Peter Paul**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung des oben genannten Gegenstandes geschritten.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza; dichiarata aperta la seduta si passa all'oggetto sopra indicato.

Mit Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist.

Der Art. 2 des genannten Landesgesetzes 3/2014 schreibt im Art. 2 vor, dass die Gemeinden alles, was ihnen mit diesem Gesetz übertragen wird, mit eigener Verordnung regeln, wenn dies innerhalb des Termins für die Genehmigung des Haushaltsvorschlages mit Beschluss des Gemeinderates genehmigt wird und ab dem 1. Jänner des Jahres gilt, auf das sich der Haushalt bezieht.

Mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 44/2014 ist die Verordnung betreffend die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) für die Gemeinde Schluderns genehmigt worden.

Der Artikel 3 regelt die Kriterien für die Festlegung des Steuersatzes im Falle von Erhöhungen und Herabsetzungen.

Für die Baugrundstücke soll die Möglichkeit einer Erhöhung gegenüber dem ordentlichen Hebesatz eingeführt werden, um einen zusätzlichen Anreiz für die Verbauung der zahlreichen leerstehenden Baugründe zu schaffen.

Diese Maßnahme stützt sich auf das beiliegende fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 N. 2 mit dem elektronischen Fingerabdruck:

be\_M00BxzS9ITi4+ye+hi1QcrledmtKq+05GDVK0wHCAzE=

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeindegliederung und des geltenden Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der Gemeinderat mit 11 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen bei 11 anwesenden Gemeinderäten, ausgedrückt mittels Handerheben, den

### **B e s c h l u s s**

1. dem Artikel 3 der Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) folgenden Wortlaut hinzuzufügen:
  - *Erhöhung des Hebesatzes für Baugründe als Anreiz zur Verbauung der zahlreichen freien Baugründe in den Wohnbauzonen sowie im Gewerbegebiet.*
2. Gegenständlichen Beschluss dem Finanzminis-

Con legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)”, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014.

L'art. 2 della legge dispone che con proprio regolamento, da approvare con deliberazione del Consiglio comunale non oltre il termine di approvazione del bilancio di previsione e con effetto a partire dal 1° gennaio dell'anno a cui il bilancio si riferisce, i Comuni disciplinano quanto a loro mandato dalla presente legge.

Con deliberazione del Consiglio comunale n.44/2014 è stato approvato il regolamento riguardante l'imposta municipale immobiliare (IMI) per il comune di Sluderno.

L'art. 3 regola i criteri per la determinazione dell'aliquota dell'imposta in caso di incrementi e diminuzioni.

Per i terreni edificabili è prevista la possibilità di un aumento dell'aliquota regolare, al fine di creare un ulteriore incentivo per la costruzione dei numerosi terreni edificabili liberi.

Questo provvedimento si fonda sull'allegato parere tecnico ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 con impronta digitale:

be\_M00BxzS9ITi4+ye+hi1QcrledmtKq+05GDVK0wHCAzE=

Premesso tutto ciò e visto lo statuto comunale ed il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, il Consiglio comunale con 11 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 11 consiglieri presenti, espressi per alzata di mano in forma di legge,

### **d e l i b e r a**

1. di aggiungere all'articolo 3 del Regolamento riguardante l'imposto municipale immobiliare (IMI) le seguenti parole:
  - *Aumento dell'aliquota per terreni edificabili quale incentivo per una edificazione dei terreni tuttora non edificati nelle zone residenziali e nelle zone per insediamenti produttivi.*
2. di trasmettere telematicamente la presente

terium über das Portal [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it) telematisch zu übermitteln.

3. gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln.

deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it).

3. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali.

---

## RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion für die Provinz Bozen - eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergaben beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

gelesen, genehmigt und gefertigt  
TRAFOIER Peter Paul  
(Vorsitzender - Presidente)

## AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119 e 120 D.Lgs. 104/2010).

letto, confermato e sottoscritto  
Dr.MESSMER Christian  
(Sekretär – Segretario)

*digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale*